

## ЗМІСТ

### МОВОЗНАВСТВО

<i>Артеменко Г. С.</i> МОДЕЛЬ ДОБРА І ЗЛА В УКРАЇНСЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ: СТАТИСТИЧНИЙ АСПЕКТ.....	4
<i>Bernar G. B., Kurylo S. M.</i> ISHIGURIAN LANGUAGE IN THE NOVELS “AN ARTIST OF THE FLOATING WORLD” AND “THE REMAINS OF THE DAY”.....	8
<i>Бибик С. П., Мамич М. В.</i> УКРАЇНСЬКА МЕДІАСФЕРА ПІД ТИСКОМ ЛАТИНИЦІ: СОЦІОЛІНГВІСТИЧНІ ТА ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ.....	12
<i>Біскуб І. П., Михальчук Б. О.</i> МОВНІ ЗАСОБИ РЕАЛІЗАЦІЇ СТРАТЕГІЙ ПОЗИТИВНОЇ ВВІЧЛИВОСТІ В ДИПЛОМАТИЧНОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛАХ ПРОМОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ООН АНТОНІУ ГУТЕРРЕША).....	16
<i>Бондар Л. В., Дегтярьова Є. О., Шпичак Д. І.</i> ПСИХОЛІНГВІСТИЧНІ ЗАСОБИ ВПЛИВУ У ФАРМАЦЕВТИЧНИХ РЕКЛАМНИХ ТЕКСТАХ.....	22
<i>Братиця Г. Г.</i> FARBENSYMBOLISMUS ALS ELEMENT DER WELTANSCHAUUNG.....	26
<i>Гарбар І. В., Гарбар А. І.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У ДІЛОВОМУ МОВЛЕННІ.....	31
<i>Головня А. В., Тертична О. І.</i> СИНЕСТЕЗІЯ ЯК РІЗНОВИД МЕТАФОРИ (НА МАТЕРІАЛІ ДЖОАН ГАРРІС «ШОКОЛАД»).....	34
<i>Задужна О. О., Животова В. С.</i> СТРУКТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ В АНГЛІЙСЬКОМОВНОМУ ПРОФЕСІЙНОМУ ДИСКУРСІ КОСМЕТОЛОГІЇ ТА ЕСТЕТИЧНОЇ МЕДИЦИНИ.....	37
<i>Картіуров А. А.</i> CIVIL SOCIETY CONCEPT IN TRIPARTITE MODEL OF SOCIAL RELATIONS IN ENGLISH-LANGUAGE MEDIA DISCOURSE.....	41
<i>Ковбаско Ю. Г.</i> ІДІОМАТИЧНА КРЕАТИВНІСТЬ КРИЗЬ ПРИЗМУ ТЕОРІЇ КОНЦЕПТУАЛЬНОЇ ІНТЕГРАЦІЇ.....	45
<i>Козирь Є. А.</i> ЛЕКСИЧНА ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ «BEAUTY» В АНГЛОМОВНИХ РЕКЛАМНИХ ТЕКСТАХ.....	49
<i>Коломієць О. М., Головська І. В.</i> РЕКОНСТРУКЦІЯ СИНТАКСИЧНИХ ЕЛЕМЕНТІВ ТЕКСТІВ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	52
<i>Комарницька Т. К.</i> ОСОБЛИВОСТІ МОВИ ЯПОНСЬКОЇ ДРУКОВАНОЇ РЕКЛАМИ У КОНТЕКСТІ ДОСЛІДЖЕННЯ МОВИ МАСОВОЇ КУЛЬТУРИ ЯПОНІЇ.....	56
<i>Космеда Т. А., Колонюк С. М.</i> ПАРЕМІЙНА КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ ВЗАЄМОСТОСУНКІВ ГАЛИЧАН І ПОЛЯКІВ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ XIX СТОЛІТТЯ: ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ЕТНІЧНИХ ОБРАЗІВ (НА МАТЕРІАЛІ ЗБІРКИ «ГАЛИЦЬКО-РУСЬКІ НАРОДНІ ПРИПОВІДКИ», УКЛАДЕНОЇ І. ФРАНКОМ).....	60
<i>Костич Л. М.</i> ДИНАМІКА ЛЕКСИКО-СЛОВОТВІРНИХ ТИПІВ ВІДАПЕЛЯТИВНИХ ПОСЕСИВІВ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ.....	65





<i>Yemelyanova O. V., Shkurko O. V.</i> FEATURES OF TRANSLATING ENGLISH-LANGUAGE MILITARY DISCOURSE .....	229
<i>Zapolskykh S. P., Pohonets V. V., Hrebennikova O. M.</i> UKRAINIAN-ENGLISH NOTARIZED TRANSLATION: CHALLENGES AND BEST PRACTICES.....	234
<i>Кузнєцова І. В.</i> РЕДАГУВАННЯ ЛЕКСИЧНИХ ПЛЕОНАЗМІВ В АНГЛОМОВНОМУ НАУКОВОМУ ТЕКСТІ.....	239
<i>Лисичкіна І. О., Лисичкіна О. О.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ТЕРМІНОЛОГІЇ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	243
<i>Li Haiying</i> ON THE NECESSITY OF THE CONCEPT OF “REALIA” FROM THE PERSPECTIVE OF THE MODERNIZATION OF CHINESE TRANSLATION STUDIES .....	247
<i>Плетенецька Ю. М., Яковенко А. О.</i> ХИБИ МАШИННОГО ПЕРЕКЛАДУ (НА МАТЕРІАЛІ СУЧАСНОЇ АНГЛОМОВНОЇ ІНТЕРНЕТ-ПУБЛІЦИСТИКИ).....	253
<i>Тихенко В. В.</i> КОМПОЗИЦІЯ, СЮЖЕТ І ТЕМАТИКА АНГЛІЙСЬКОГО ЛІМЕРИКА У ХУДОЖНЬОМУ ПЕРЕКЛАДІ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	258
<i>Yablochnikova V. O., Yasenchuk J. V.</i> THE USE AND CORRECTION OF MACHINE TRANSLATION.....	262